

## SECTEUR J - NEUVILLE-SAINT-VAAST PC07 PC08 PC09

### Description générale du secteur mémoriel

Neuville-Saint-Vaast se situe au nord de la ville d'Arras, au cœur de l'Artois.

Le secteur mémoriel comprend trois éléments constitutifs : le premier est constitué de la **nécropole nationale française de La Targette et du cimetière britannique du Commonwealth « la Targette British Cemetery »** situés l'une et l'autre au centre de la commune, le deuxième est dans la **cimetière militaire tchécoslovaque de Neuville-Saint-Vaast**, plus excentré au nord de la commune sur la départementale menant à Béthune, et le troisième, le **cimetière militaire allemand de Maison Blanche** se localise plus au sud sur la route reliant Neuville-Saint-Vaast à Arras.

**Deux zones tampons** correspondant aux perspectives paysagères de chacun des biens sont proposées.

Les cimetières français et anglais de La Targette, le cimetière allemand de Maison Blanche et le cimetière tchécoslovaque offrent en effet un éclairage très riche sur les batailles d'Artois.

<b>Liste des éléments constitutifs et de leur(s) attribut(s) majeur(s)</b>	<b>PC07.</b> Nécropole nationale française de La Targette et cimetière militaire du Commonwealth « La Targette British Cemetery »	<b>PC07-1.</b> Nécropole nationale française de La Targette <b>PC07-2.</b> Cimetière militaire du Commonwealth "La Targette British Cemetery"
	<b>PC08.</b> Cimetière militaire allemand de la Maison Blanche	<b>PC08-1.</b> Cimetière <b>PC08-2.</b> Monument dédié au 164 <sup>e</sup> régiment d'infanterie de Hanovre <b>PC08-3.</b> Monument de pierre en l'honneur de Ludwig Uhland <b>PC08-4.</b> Ossuaire
	<b>PC09.</b> Cimetière militaire tchécoslovaque de Neuville-Saint-Vaast	<b>PC09-1.</b> Cimetière tchécoslovaque <b>PC09-2.</b> Mémorial de la Compagnie Nazdar <b>PC09-3.</b> Monument commémoratif des volontaires tchèques
<b>Eventuellement, liste de(s) attribut(s) secondaire(s)</b>	<b>Bien(s) individuel(s)</b>	
	<b>Zone tampon</b>	<b>PC07-t1.</b> Monument aux fraternisations <b>8PC07-t1.</b> Mémorial aux volontaires Polonais

	<b>Zone d'interprétation</b>	<p><b>PC07-i1.</b> Flambeau de la Paix à Neuville</p> <p><b>PC07-i2.</b> La Croix du Souvenir</p> <p><b>PC07-i3.</b> Le monument Leuregans</p> <p><b>PC07-i4.</b> La cité des Mutilés</p> <p><b>PC07-i5.</b> Vestiges archéologiques du Moulin Rouge (à localiser)</p> <p><b>PC07-i6.</b> Cimetière militaire d'Ecoivres</p> <p><b>PC07-i7.</b> Tours ruinées de l'abbaye du Mont-Saint-Eloi</p>
<b>B</b>		

## PC07 - Nécropole nationale française de La Targette et cimetière militaire du Commonwealth « La Targette Military Cemetery »

### ICONOGRAPHIE



PC07-1. La nécropole nationale française de La Targette  
Conseil départemental du Pas-de-Calais, Sébastien Jarry, 2014



PC07-2. Au premier plan, *La Targette British Cemetery* et à l'arrière plan, la nécropole française  
Conseil départemental du Pas-de-Calais, Marina Hermant, 2014

<b>Brève description textuelle des limites de l'élément constitutif</b>			
<p>Les limites de la nécropole française sont d'ordre naturelles : au sud, à l'ouest et au nord; la nécropole est bordée par une rangée d'arbres. Au-delà de ces arbres, côté est, nord et ouest, sillonne un chemin de terre longeant les contours du cimetière. Ce chemin prend fin à l'est au commencement des limites du cimetière anglais. De là, les deux biens sont séparés par le muret du cimetière anglais. Au sud, l'élément constitutif est limité de la route par quelques arbres et une haie. Derrière cette limite, à l'ouest et au nord, on trouve de vastes champs et des pâturages.</p> <p>Le cimetière britannique est quant à lui ceinturé de chaque côté d'un élégant muret en pierre derrière lequel on trouve : à l'ouest le cimetière français, au nord, un grillage derrière lequel s'étendent de vastes champs et pâturages, et à l'est une haie précédée d'un grillage derrière laquelle se trouve une rangée d'arbustes séparant le bien d'une exploitation agricole en activité.</p>			
<b>1. Identification de l'élément constitutif 8A</b>			
<b>1.1 Liste des attributs majeurs de l'élément constitutif</b>	<b>PC07-1.</b> Nécropole nationale française de La Targette <b>PC07-2.</b> Cimetière militaire du Commonwealth "La Targette British Cemetery"		
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>			
<b>Coordonnées géographiques de l'élément constitutif</b>	2°44'47E;50°21'00N  NE : 2°44'45 <sup>E</sup> ; 50°21'05N ; SE : 2°44'56 <sup>E</sup> ; 50°21'02N ; SW : 2°44'49 E ; 50°20'56N ; NW : 2°44'40 E ; 50)20'59N ;		
<b>Coordonnées géographiques des attributs majeurs</b>			
<b>1.3 Commune(s) concernée(s)</b>	Neuville-Saint-Vaast – 62609		
<b>1.4 Nombre d'habitants permanents dans l'élément constitutif s'il y en a</b>	0		
<b>1.5 Superficie totale</b>	5,2434 ha		
<b>1.6 Propriétaires concernés par attribut majeur</b>			
	PC07-1	2, 184	Etat français – Ministère de la Défense
	PC07-2	3	Etat français – Ministère de la Défense
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>			
	8A-1	DMPA+ONAC-VG/ Le Souvenir français	

8A-2	CWGC
<p><b>2.1 Description de l'élément constitutif</b></p> <p><b>2.1a)</b> <i>Les deux cimetières sont implantés à l'entrée du hameau de La Targette. Tout deux ont été aménagés sur une légère pente. De la route, l'alignement strict des croix du cimetière français contraste avec la volonté paysagère et architecturale du « jardin à l'anglaise » affichée par les Britanniques.</i></p> <p>Cette nécropole surprend par son immensité, son plan géométrique et la symétrie stricte de ses croix. Elle témoigne de la volonté de l'Etat à donner à chaque combattant une sépulture individuelle. On y retrouve près de 12 010 sépultures de combattants des deux guerres mondiales (11 443 de la Première Guerre, morts au cours des deux batailles de l'Artois de 1915), dont 3 382 soldats non identifiés rassemblés dans deux ossuaires. S'y ajoutent 169 soldats belges tués lors de la Seconde Guerre.</p> <p>Ses limites se traduisent par la présence d'arbres (tilleuls) longeant la départementale côté entrée du cimetière. Cela permet d'avoir une visibilité sur l'ensemble de la nécropole depuis la route. Une fois à l'intérieur du cimetière français, sur le haut de la pente derrière les arbres, on distingue des perspectives monumentales paysagères sur le Mont-Saint-Éloi et la nécropole française de Notre-Dame de Lorette.</p> <p>On y accède par deux accès doté au sud, d'un portail séparé par deux colonnes carrées sur lesquelles sont représentées sur chacune d'entre elles une croix dorée agrémentée d'éléments floraux. Sur celles-ci sont gravées « La Targette » et « 1914-1918, 1939-1945 ». L'autre entrée, située à l'ouest de l'élément constitutif, se fait par le parking du cimetière. Au cœur du cimetière, on trouve un mat d'où flotte le drapeau français. Le sol est entièrement gazonné sans aucune allée.</p> <p>Trois ossuaires sont répartis au fond de la nécropole, dans l'axe de l'allée principale.</p> <p>De l'autre côté, le cimetière anglais contraste de par son architecture et sa végétation harmonieuse régulièrement entretenue. La Croix du Sacrifice se situe au même niveau que la route. Les tombes elles, se trouvent à un niveau inférieur. Il existe deux entrées au bien, égales par leur dimension et situées de part et d'autre de la Croix du Sacrifice. Elles sont marquées par un petit portail. Avant d'accéder au cimetière, le visiteur doit emprunter l'un des deux escaliers aménagés en contrebas de la Croix du Sacrifice.</p> <p>Des fleurs d'espèces différentes tapissent les pieds des stèles. Un petit muret entoure le cimetière britannique. Il comprend deux grands élégants mausolées de style indien.</p> <p><b>2.1b)</b> Neuville-Saint-Vaast est au cœur des combats que va connaître le secteur en 1915 puis en 1917. Le 9 mai 1915, l'armée française lance une offensive d'envergure contre les positions allemandes situées sur les collines de l'Artois. La prise de Neuville constitue un objectif majeur avant de reprendre pied sur la crête de Vimy. Les Français le conquièrent au terme d'une lutte acharnée qui dure jusqu'au 17 juin 1915 et coûte la vie à des milliers d'hommes, dont beaucoup reposent aujourd'hui dans la nécropole de La Targette.</p> <p>Cette nécropole française de regroupement a été créée officiellement en 1919 et achevée en 1923. L'élément constitutif a connu plusieurs changements et réaménagements :</p>	

- 1919 à 1923 puis en 1935 : regroupement des corps exhumés des petits cimetières militaires et de sépultures isolées du front de l'Artois.
- 1956 : regroupement des corps de la Seconde Guerre mondiale exhumés dans le Pas-de-Calais (militaires et résistants) ;
- 1989-1990 : réfection totale du cimetière.

*La Targette British Cemetery* contient 638 corps de la Première Guerre mondiale et trois de la Seconde. Utilisé de la fin du mois d'avril 1917 à septembre 1918 par les ambulances de campagne et les unités combattantes, il recueille après l'armistice seize tombes supplémentaires. Un tiers des soldats inhumés ont appartenu aux forces d'artillerie qui ont participé à l'assaut du 9 avril 1917 à Vimy ou qui en ont, par la suite, assuré la défense. La nécropole britannique a été dessinée par l'un des trois principaux architectes de l'Imperial War Graves Commission, Sir Reginald Blomfield (1856-1942).

## 2.2 Description des attributs secondaires dans l'élément constitutif

Aucun

## 3. La participation de l'élément constitutif à la VUE (valeur universelle exceptionnelle)

### 3.1 Contribution individuelle de l'élément constitutif I à la VUE de la série

#### Nécropole française

**Histoire des rites funéraires :** d'abord utilisé dès 1915 à septembre 1918 par les ambulances de campagne et les unités combattantes, il devient une nécropole française de regroupement des petits cimetières de l'Artois à partir de 1919, date officielle de sa création.

**Inscription du bien dans un paysage mémoriel :** il se trouve à proximité de mémoriaux et de vestiges liés aux batailles de l'Artois.

**Visualisation de la mort de masse :** il contient les sépultures de 12 210 corps de soldats français de la Première Guerre mondiale.

**Éléments liés à une nationalité ou à un peuple :** emblématique pour la France, il contient les sépultures de soldats français de la Première Guerre mondiale morts au cours des deux batailles de l'Artois de 1915 (mai 1915 et automne 1915).

#### Cimetière britannique

**Histoire des rites funéraires :** « La Targette British

	<p>Cemetery » a été utilisé de la fin avril 1917 par les ambulances de campagne et les unités de combat jusqu'en septembre 1918 avant de devenir un cimetière de regroupement (emblématique avec ses 60 tombes).</p> <p><b>Inscription du bien dans un paysage mémoriel :</b> il se trouve à proximité de vestiges et mémoriaux (abris, souterrains, cimetières, mémoriaux, etc.).</p>
<p><b>3.2 Authenticité et intégrité de l'élément constitutif</b></p>	<p><b>1) intégrité :</b> Il possède tous les éléments physiques de sa constitution initiale, si ce n'est la clôture grillagée aménagée à l'entrée de la nécropole française. Autrefois, le cimetière français était ceinturé par une haie. De la route, on distingue bien les deux cimetières. Un silo, un baraquement situé sur la gauche du cimetière français peuvent être des éléments parasites dans le paysage environnant le bien.</p> <p><b>2) authenticité :</b> La clôture d'enceinte grillagée du cimetière français n'est pas d'origine. En revanche, les matériaux du cimetière britannique sont authentiques.</p>
<p><b>4. Etat de conservation de l'élément constitutif</b></p>	
<p><b>4.1 Niveau actuel de conservation</b></p>	<p>Le cimetière français affiche un état de conservation <b>moyen</b>. En effet, la pelouse n'est pas régulièrement entretenue. De plus, la croix située à l'intérieur du site est en mauvais état ainsi que la clôture grillagée longeant la route (présence de mousse). En revanche, l'état de conservation du cimetière anglais est <b>bon</b> du fait de l'entretien régulier de l'attribut.</p>
<p><b>4.2 Facteurs affectant l'élément constitutif ou susceptible de l'affecter, pressions dues au développement</b></p>	<p><b>Cimetière français :</b> un dépotoir, deux silos et un cabanon ont été aménagés côté ouest du cimetière et ce, à la vue des visiteurs. Cela induit le fait que le cimetière ne soit pas à l'abri d'éventuels projets de constructions sommaires à ses abords. La Communauté Urbaine d'Arras envisage de masquer légèrement ce silo par un aménagement paysager du site mais pas dans son intégralité. La commune de Neuville-Saint-Vaast proposerait éventuellement de planter des arbres et autres végétations afin de masquer ces constructions agricoles.</p> <p>Une fois à l'intérieur, aucune allée centrale ne permet l'accès aux tombes. Ce qui est relativement contraignant, notamment lors de la période hivernale et surtout en cas</p>

	<p>de pluie. Aucun facteur ne menace le cimetière du Commonwealth.</p>
<b>4.3 Mesures envisagées pour la conservation du bien</b>	<p>Un entretien plus régulier du cimetière français est à préconiser en prévision de l'inauguration du monument aux fraternisations. La clôture grillagée serait également à changer et la restauration de la croix vivement conseillée.</p>
<p><b>5. Bibliographie spécifique et documentation de référence concernant l'élément constitutif</b></p>	
<b>5.1. Bibliographie concernée par l'élément constitutif</b>	<p><b>Ouvrages généraux :</b> Yves Le Maner, <i>La Grande Guerre dans le Nord et le Pas-de-Calais</i>, Lille, éditions <i>La Voix</i>, 2014.</p> <p><b>Guide :</b> <i>Arras, Roeux, Wancourt, Beaurains, Monchy-le-Preux, Vimy, Carency, Souchez, Neuville-Saint-Vaast, etc. Guide souvenir, guerre 1914-1918</i>, Arras : édition E. Davrinche, 1919, 64 pages.</p> <p><b>Publications :</b> Raymond Gaillard, <i>Les combats et les monuments de Neuville-Saint-Vaast</i>, dans <i>Plein Nord</i> ; n° 56, août/septembre 1979, pages 11-15 ; n° 57, octobre/novembre 1979, pages 12-16.</p> <p><i>L'offensive française en Artois, la conquête du labyrinthe (30 mai 1919-19 juin 1915)</i>. Article de <i>La Grande Guerre du XX<sup>e</sup> siècle</i>, 1916, pages 676-686</p>
<b>5.2. Documentation de référence pour l'élément constitutif (exemples : archives, plans et programmes les concernant, etc.)</b>	<p><b>Archives départementales du Pas-de-Calais</b> : 1609 W 22 : cimetières militaires de Neuville-Saint-Vaast.</p> <p><b>Archives CWGC</b>. Plans du cimetière britannique. <b>DMPA</b>. Boîte 1786 (Neuville-Saint-Vaast, La Targette). Documentation</p>

## PC08 - Cimetière militaire allemand de la Maison Blanche

### ICONOGRAPHIE



PC08. Cimetière militaire allemand de La Maison Blanche (au centre figure une stèle de confession juive)  
Conseil départemental du Pas-de-Calais, Sébastien Jarry, 2014



PC08. Au centre du cimetière, un monument au 164<sup>e</sup> régiment d'infanterie porte l'épithète suivante : *Ich hatt einen Kameraden*. Ce dernier était situé à l'origine dans un ancien cimetière allemand implanté à Boiry-Sainte-Rictrude.  
Pas-de-Calais Tourisme, Rémi Vimont, 2013

<p><b>Brève description textuelle des limites de l'élément constitutif</b></p> <p>Les limites de l'élément constitutif du bien correspondent de chaque côté à quatre rangées d'arbres derrière lesquels ont été aménagés de part et d'autre une départementale et un chemin de terre. De chaque côté, des perspectives visuelles s'offrent sur un paysage agricole. De la nécropole, on distingue de l'autre côté de la départementale, une ferme centenaire.</p>			
<p><b>1.1 Liste des attributs majeurs du bien</b></p>		<p><b>PC08-01.</b> Cimetière  <b>PC08-02.</b> Monument dédié au 164<sup>e</sup> régiment d'infanterie de Hanovre  <b>PC08-03.</b> Ossuaire</p>	
<p><b>1.2 Coordonnées géographiques</b></p>			
<p><b>Coordonnées géographiques de l'élément constitutif</b></p>		<p>2°45'15;50°20'34N</p>	
		<p>NW : 2°45'06 E ; 50°20'34 N ;                  SW ; 2°45'09<sup>E</sup> ; 50°20'24N ;                  NE : 2°45'19 E ; 50°20'24N ;                  SE ; 2°45'24 E ; 50°20'34N</p>	
<p><b>Coordonnées géographiques des attributs majeurs</b></p>			
<p><b>1.3 Commune(s) concernée(s)</b></p>		<p>Neuille-Saint-Vaast – 62609</p>	
<p><b>1.4 Nombre d'habitants permanents dans l'élément constitutif s'il y en a</b></p>		<p>0</p>	
<p><b>1.5 Superficie totale</b></p>		<p>8,9728 ha</p>	
<p><b>1.6 Propriétaires concernés par attribut majeur</b></p>			
	Cimetière	148, 150, 122, 179	Etat français – Ministère de la Défense
	Cimetière	235	Commune de Neuville-Saint-Vaast
	Cimetière	236	VDK
<p><b>1.7 Gestionnaires concernés</b></p>		<p>VDK</p>	
<p align="center"><b>2.1 Description de l'élément constitutif</b></p>			
<p><b>2.1a)</b> En bordure de route entre Arras et Béthune, au sud des cimetières de La Targette, se trouve au hameau de la Maison Blanche, face à une ferme isolée le cimetière allemand de La Maison-Blanche. De l'intérieur, l'élément constitutif offre des perspectives monumentales étroitement liées à la Grande Guerre dans le Pas-de-Calais : les tours du Mont-Saint-Éloi, les cimetières de La Targette et le clocher de Neuville-Saint-Vaast, datant de la Reconstruction. Il s'agit du <b>plus vaste cimetière allemand de France</b> où reposent 44 833 soldats tués de 1914 à 1918 (dont 8 040 en ossuaire).</p>			

Avant de pénétrer au cœur de cette nécropole, le visiteur doit franchir quelques marches avant d'emprunter une « porte étroite percée dans un mur de brique » rouge<sup>i</sup> (la *krypta*) sur lequel a été placée une croix noire sur laquelle est inscrit : « Den Menschen, die guten Willens sind » (« Aux personnes de bonne volonté »). Une fois la porte étroite et sa grille en fer forgé franchie, le visiteur retrouve sous une halle une table de pierre représentant le front durant la Grande Guerre. Dans une niche de se trouvent, pour les visiteurs, un livre avec les noms des soldats tombés et un livre d'hôtes.

Les sépultures se répartissent en 29 sections. De là s'étend un impressionnant champ de croix noires portant chacune les noms de quatre soldats. La faible superficie de la parcelle et le nombre interminable de croix ont imposé un plan tiré au cordeau et une stricte régularité des rangées. 131 stèles en pierre ont été introduites pour regrouper les soldats de confession juive. Sur ces stèles, deux phrases sont inscrites en hébreu<sup>ii</sup> : « Ici repose un homme/Puisse son âme se faire l'écho dans le cercle des vivants. Les tombes des soldats restés inconnus<sup>iii</sup> portent quant à elles l'inscription : « Unbekannte deutsche Krieger ».

Des allées ont été aménagées sur le site. Au centre du cimetière, le visiteur aperçoit une grande croix noire, symbole du christianisme. A proximité se dresse le monument dédié au 164<sup>ème</sup> régiment d'infanterie d'Hanovre. Les pierres carrées des *Kameradengräber* portent jusqu'à vingt noms. Le cimetière comprend également un ossuaire regroupant d'imposantes stèles de granit. Les restes d'un bunker émergent du sol.

La végétation se compose de sapins, hêtres, acacias, pins noirs, platanes, érables, cèdres bleus. Les arbres ont été disposés sans souci d'alignement.

### **2.1b)**

Ce cimetière a été ouvert officiellement en 1919 au lieu-dit « Le Croupil » par les autorités militaires françaises comme cimetière de regroupement pour les morts allemands de la partie du front d'Artois située au nord et à l'est d'Arras ; il représente le plus grand aménagement allemand de la Première Guerre mondiale sur le sol français (la nécropole allemande de Saint-Laurent-Blangy<sup>ii</sup> abrite les restes de soldats allemands tombés au sud d'Arras).

C'est de plus de 110 communes du Pas-de-Calais que l'on a rassemblé les corps des soldats allemands jusque là inhumés dans des tombes de campagne ou des petits cimetières militaires provisoires. Les restes d'un grand nombre-ont été retrouvés au cours des années en déblayant et en rendant les champs de bataille à la culture. Ceux qui reposent dans ce cimetière sont morts au cours des combats en Artois et sur les hauteurs de Lorette d'août 1914 à fin 1915, autour de la colline de Vimy à Pâques 1917 et à l'automne 1918, ainsi que dans la guerre des tranchées.

En 1926, la France autorise le VDK (*Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge*, service d'entretien des sépultures militaires allemandes, subventionné par l'État fédéral allemand) à intervenir sur son territoire, mais sous le contrôle de son administration. Le VDK fait alors appel à un architecte de Munich, Robert Tischler. Il aménage la nécropole de la Maison Blanche, jusque-là un simple champ non clos, en respectant les mouvements de terrain et en laissant une grande place aux arbres. En 1974, un travail d'aménagement paysager a été mené, avec notamment la plantation d'arbres et d'arbustes. Entre 1975 et 1983, l'association a complètement réaménagé la nécropole de Neuville-Saint-Vaast. Des croix de fonte remplacent les croix de bois.

Les touristes étrangers et les scolaires assurent aujourd'hui l'essentiel de la fréquentation. Les Allemands y sont peu présents. Ce cimetière ne fait pas vraiment l'objet de cérémonies officielles. Les visiteurs font généralement une halte entre le mémorial de Vimy et la nécropole de Notre-Dame-de-Lorette.

## 2.2 Description des attributs secondaires dans l'élément constitutif

### PC08-1. Cimetière

Le cimetière regroupe les tombes de 44 833 soldats tués de 1914 à 1918 (dont 8 040 en ossuaire). Ordonné en 29 carrés serrés, l'espace est complètement recouvert de tombes jusqu'aux limites du terrain »<sup>iii</sup>. Quatre noms par croix, soit des milliers de croix noires, au milieu desquelles ont été plantés des pins, mais aucune fleur ; l'atmosphère des lieux est triste et mélancolique.

### PC08-2. Monument dédié au 164<sup>e</sup> régiment d'infanterie de Hanovre

Un monument dédié au 164<sup>e</sup> régiment d'infanterie de Hanovre, édifié pendant la guerre dans le cimetière allemand de Boiry-Sainte-Rictrude, y a été transféré.

Au centre du terrain de huit hectares, un monument de pierre rappelle les premiers mots du poème de Ludwig Uhland (1787-1862) « Ich hatt einen Kameraden einen bessern findst Du nicht » / J'avais un camarade, meilleur que lui tu n'en trouveras pas ». Le poète voyait l'unité allemande dans l'âme populaire éprise de justice et de République.

### PC08-3. Ossuaire

L'ossuaire comprend les restes de 8 040 soldats.

## 3. La participation de l'élément constitutif à la VUE (valeur universelle exceptionnelle)

### 3.1 Contribution individuelle de l'élément constitutif à la VUE de la série

**Histoire des rites funéraires** : la nécropole originelle est devenue nécropole de regroupement à partir des années 1920 avec les corps de soldats inhumés dans près de 110 communes du département.

**Visualisation de la mort de masse** : il s'agit du plus grand cimetière allemand de la Première Guerre en France : près de 45 000 soldats y reposent dont 8 040 en ossuaire. Ceux qui y reposent aujourd'hui sont morts au cours des combats en Artois, sur les hauteurs de Lorette d'août 1914 à fin 1915, autour de la colline de Vimy à Pâques 1917 et à l'automne 1918. Le second plus grand cimetière allemand se situe à quelques kilomètres, à Saint-Laurent-Blangy.

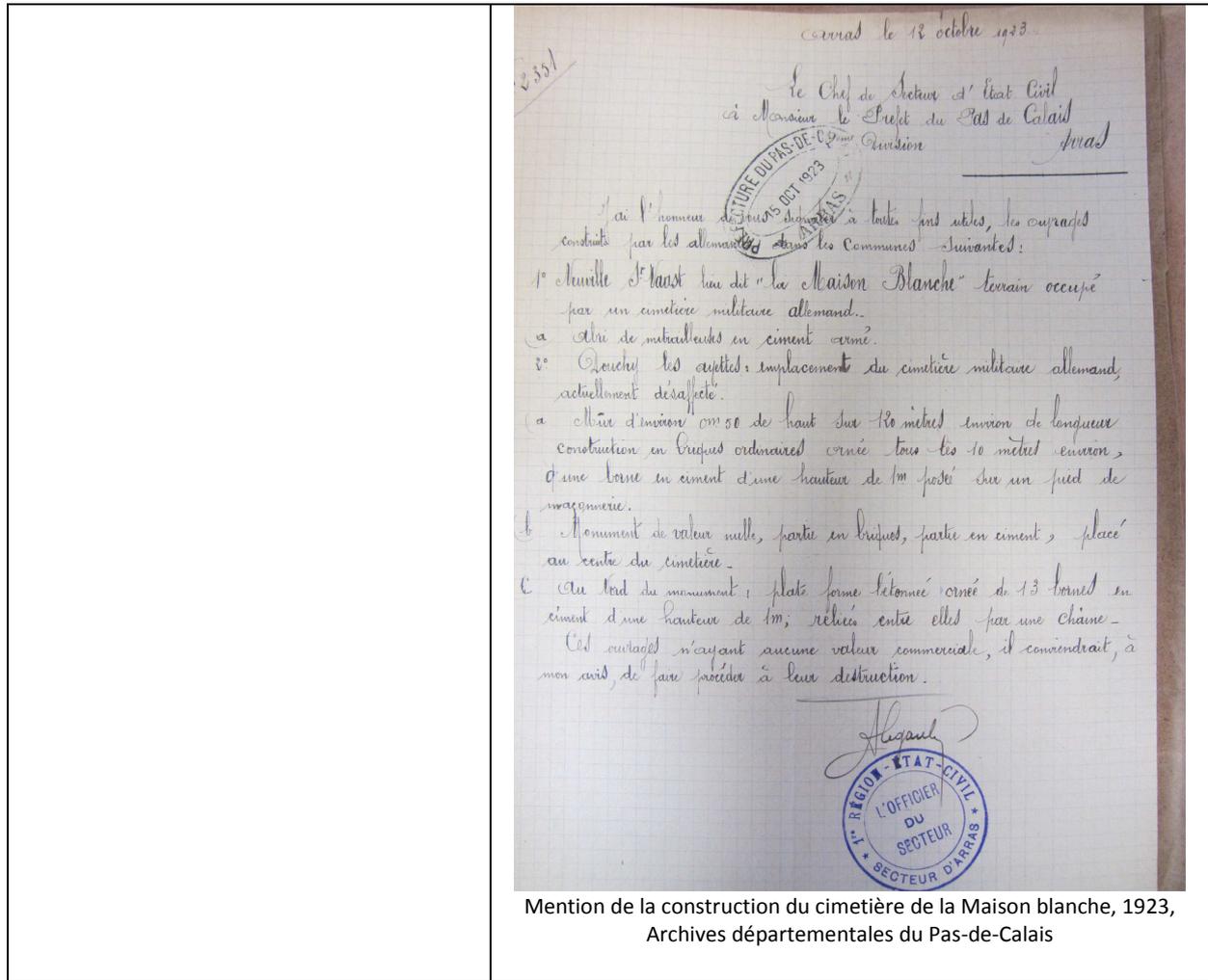
**Inscription du bien dans un paysage mémoriel** : le cadre paysager est très verdoyant : la végétation se compose de sapins, hêtres, acacias, pins noirs, platanes, érables, cèdres bleus. Les arbres ont été disposés sans souci d'alignement et non élagués pour évoquer la forêt originelle dans laquelle le guerrier trouve un repos éternel. C'est une référence à la mythologie germanique.

### 3.2 Authenticité et intégrité de l'élément constitutif

#### 1) intégrité :

Le bien possède tous les éléments physiques de sa constitution initiale. Ils s'expriment visuellement dans de

	<p>bonnes conditions environnementales.</p> <p><b>2) authenticité :</b>                  Les architectures présentent de bonnes conditions de conservation.                  En 1974, le cimetière a bénéficié d'un aménagement paysager marqué par la plantation d'arbres et d'arbustes (aucune fleur).                  De 1975 à 1983, l'élément constitutif a subi de nouveaux réaménagements notamment avec le remplacement des croix de bois par des croix en fonte et l'installation de stèles pour les tombes juives.</p>
<p><b>4. Etat de conservation de l'élément constitutif</b></p>	
<b>4.1 Niveau actuel de conservation</b>	<p>Le niveau actuel de conservation est bon. Cela s'explique par la présence quotidienne d'une équipe technique d'entretien sur place. Un local d'entretien a été aménagé.</p>
<b>4.2 Facteurs affectant l'élément constitutif ou susceptible de l'affecter, pressions dues au développement</b>	<p>Un risque lié aux perspectives paysagères doit être pris en compte du côté de la départementale : la présence d'une ferme agricole (seule habitation dans la zone alentour du site) peut présenter une menace dans le cas où les propriétaires envisageraient de mener des travaux d'agrandissement ou de construction nouvelle faisant appel à des matériaux modernes (type hangar...).</p> <p>Des nuisances sonores dues à la présence de la départementale peuvent causer une gêne pour les visiteurs.</p>
<b>4.3 Mesures envisagées pour la conservation de l'élément constitutif</b>	
<p><b>5. Bibliographie spécifique et documentation de référence concernant l'élément constitutif</b></p>	
<b>5.1. Bibliographie concernée par l'élément constitutif</b>	<p>Anne BIRABEN, <i>Les cimetières militaires en France, Architecture et paysage</i>, Paris, L'Harmattan, 2012, p. 131-133.</p>
<b>5.2. Documentation de référence pour l'élément constitutif (exemples : archives, plans et programmes les concernant, etc.)</b>	<p><b>Archives départementales du Pas-de-Calais</b> : 1609 W 22 : cimetières militaires de Neuville-Saint-Vaast.</p>



Mention de la construction du cimetière de la Maison blanche, 1923,  
Archives départementales du Pas-de-Calais

## ZONE TAMPON

Zone tampon pour l'élément constitutif **PC07-PC08**

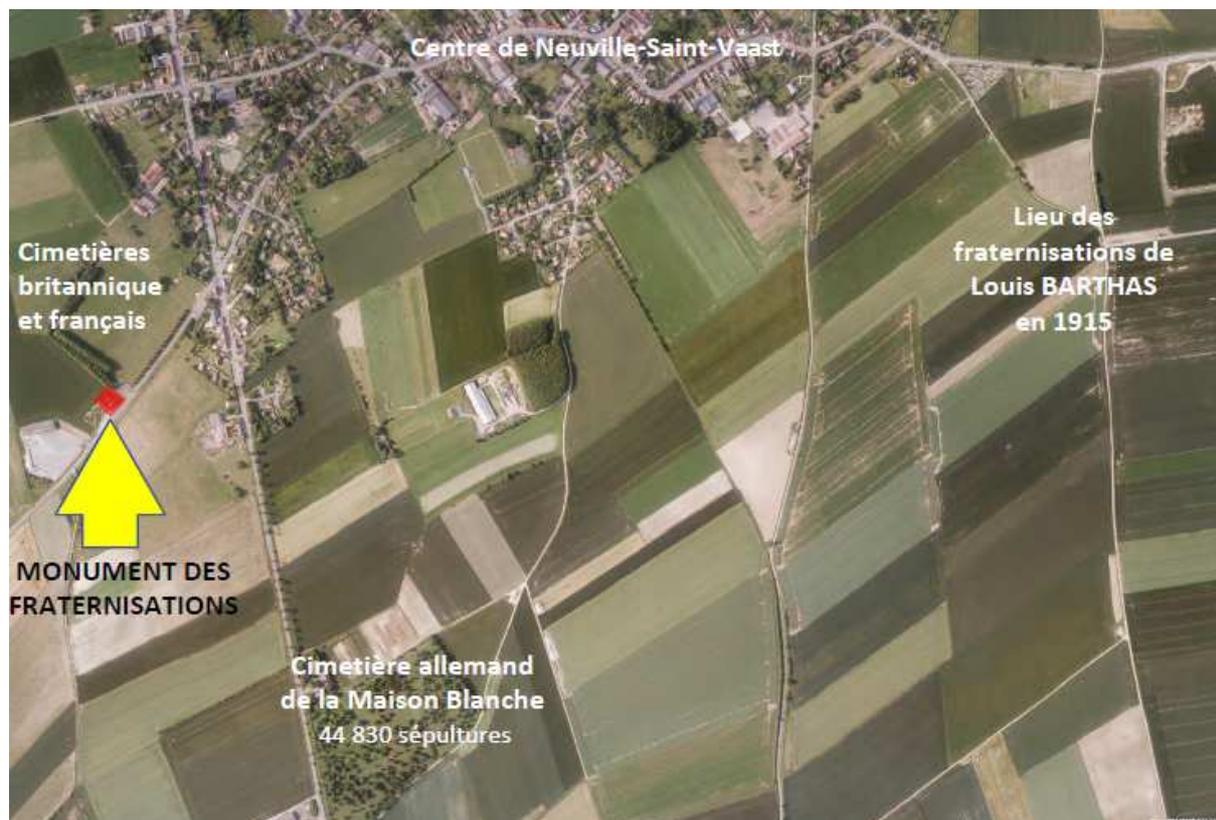
**Nécropole nationale française de La Targette et cimetière militaire  
du Commonwealth « La Targette British Cemetery » – cimetière  
militaire allemand de la Maison Blanche**

### Brève description textuelle des limites de la zone tampon

Les limites de la zone tampon prennent en compte à l'est et à l'ouest des perspectives paysagères se caractérisant par de vastes champs mais aussi historiques et architecturales : de là, on distingue quelques clochers des églises de la reconstruction des communes environnantes ainsi que les tours du Mont-Saint-Eloi détruites en partie lors de ce conflit. Cette zone tampon englobe également une

partie de la commune de Neuville, là-même où se situent les nécropoles françaises et anglaises.	
<b>1. Identification de la zone tampon</b>	
<b>1.1 Liste des attributs secondaire de la zone tampon</b>	<b>PC07-t1.</b> Monument aux fraternisations de la Targette
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>	
	NW:2°44'17E;50°21'10N; SW: 2°44'42E;50°20'08N; NE: 2°45'21E;50°21'12N; SE: 2°45'36E;50°20'14N
<b>Des attributs secondaires (de la zone tampon)</b>	Monument aux fraternisations
<b>1.3 Communes concernées</b>	Écurie – 62290 Maroeuil – 62557 Neuille-Saint-Vaast – 62609
<b>1.4 Nombre total d’habitants permanents dans la ZT</b>	<i>280La population est une population estimée au bâtiment en fonction de la hauteur du bâtiment et de la population fiscale au carreau et du recensement INSEE. Fiable à 99,7%.</i>
<b>1.5 Superficie totale</b>	272,55 ha
<b>1.6 Propriétaires concernés</b>	
Propriétaire privé	- 468 parcelles
Propriétaire public	- 20 parcelles (commune de Neuville-Saint-Vaast – État français)
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>	Indiquez les gestionnaires publics français et étranger et les associations, le nom des gestionnaires privés individuels, s’il y en a, n’est pas nécessaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
...	...
<b>2. Description des attributs secondaires de la zone tampon</b>	
<b>PC07-t1. Monument aux fraternisations de la Targette</b> (inauguré décembre 2015) Le 17 décembre 2015, un monument aux fraternisations a été inauguré en présence du Président de la République François Hollande, à côté de la nécropole française, à Neuville-Saint-Vaast là où Louis Barthas qui le 10 décembre 1914 fait le vœu dans ses carnets qu’un monument soit érigé en hommage aux belligérants de tous les pays. Ce projet a été mené à l’initiative de Christian Carion et de l’association Noël 14 (maîtrise d’ouvrage assurée par la Communauté Urbaine d’Arras et avec la	

participation financière du Département du Pas-de-Calais).



Source : Communauté Urbaine d'Arras©

## PC09 - Cimetière militaire tchécoslovaque de Neuville-Saint-Vaast

### ICONOGRAPHIE



PC09. À gauche, le cimetière tchécoslovaque, à droite le Monument commémoratif des volontaires tchèques  
Conseil départemental du Pas-de-Calais, Sébastien Jarry, 2014



PC09. Mémorial de la Compagnie Nazdar avec à l'arrière plan, la nécropole française de Notre-Dame-de-Lorette  
Conseil départemental du Pas-de-Calais, Marina Hermant, 2015

**Brève description textuelle des limites de l'élément constitutif**

L'élément constitutif est limité de chaque côté par une haie derrière laquelle s'étend de vastes champs ainsi qu'une route départementale.			
<b>1. Identification de l'élément constitutif 8C</b>			
<b>1.1 Liste des attributs majeurs de l'élément constitutif</b>	<b>PC09-1.</b> Cimetière tchécoslovaque <b>PC09-2.</b> Mémorial de la Compagnie Nazdar <b>PC09-3.</b> Monument commémoratif des volontaires tchèques		
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>			
<b>Coordonnées géographiques de l'élément constitutif</b>	<b>2°44'39E;50°21'57N</b>		
	NE : 2°44'40 E ; 50°21'58 N ; NW : 2°44'38 E ; 50°21'57 N ; SW : 2°44'38 E ; 50°21'56N ; SE : 2°44'40 E ; 50°21'56N ;		
<b>Coordonnées géographiques des attributs majeurs</b>			
<b>1.3 Commune(s) concernée(s)</b>	Neuille-Saint-Vaast - 62609		
<b>1.4 Nombre d'habitants permanents dans de l'élément constitutif s'il y en a</b>	0		
<b>1.5 Superficie totale</b>	0,152754 ha		
<b>1.6 Propriétaires concernés par attribut majeur</b>	Etat français		
	102, 66	Etat	
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>	DMPA+ONAC+VG		
<b>2.1 Description de l'élément constitutif</b>			
<p><b>2.1a)</b> Le cimetière tchécoslovaque se situe sur la départementale 937, entre Arras et Béthune, au nord de Neuville-Saint-Vaast. Des perspectives paysagères se détachent de chaque côté vers les tours du Mont-Saint-Eloi, Notre-Dame-de-Lorette, le mémorial de Vimy, le mémorial aux volontaires polonais et l'église de Neuville-Saint-Vaast.</p> <p>Sur la route, la partie centrale est ouverte avec des bornes blanches en béton, marquant la limite avec la départementale. Au centre, se trouve un monument inauguré en 1925. Dans le fond, a été aménagé le mémorial-préau construit ultérieurement dans les années 1960.</p> <p>Les tombes sont marquées, comme les françaises, de croix en béton armé, à l'exception de quelques stèles. Une allée centrale, partant de l'arrière du monument des années 1920, les sépare en deux carrés de sept rangées. Au milieu de l'allée, vers le fond, se trouve une croix en pierre blanche, réplique de la croix de Bohême de Crécy-en-Ponthieu : elle porte un sceau en bronze destiné à rappeler le sacrifice de Jean de Luxembourg, roi de Bohême, pour la France au XIVème siècle. Le reste du site est gazonné.</p> <p>Le monument des années 1920 est posé sur un podium de trois marches. Il se compose d'une base</p>			

sur laquelle est gravée l'inscription en français et en tchèque : « ILS ONT CHOISI DE MOURIR POUR LA LIBERTE ». Le monument se présente comme une imbrication de formes triangulaires dont une plus imposante au centre comprenant la partie sculptée. Elle représente un soldat assis tenant sur ses genoux, un autre combattant mourant la main sur le cœur. A leurs pieds sont posés deux hampes de drapeaux croisées. Il s'agit en fait d'une réinterprétation contemporaine de la Pietà avec la figure de la Vierge et du Christ sur ses genoux. Sur le côté droit, sous trois triangles imbriqués, une inscription est gravée : « ICI LE 9 MAI 1915 LES VOLONTAIRES TCHÉCOSLOVAQUES ONT COMBATTU POUR LEUR PATRIE ET POUR LA FRANCE ». De l'autre côté, prend place une inscription en tchèque donnant les noms de 16 soldats tombés le 9 mai 1915. A l'arrière du monument, se trouvent les noms de 113 soldats morts au-dessous d'une inscription en tchèque : « Ceux qui sont tombés, ont sacrifié leur sang pour la liberté de la France et de la Tchécoslovaquie ».

Situé au fond du cimetière, le monument des années 1960 se présente comme un abri ouvert par un portique de quatre piliers, précédé de quelques marches et couvert d'une terrasse. Le fronton représente un relief sculpté symbolisant le lion de Bohême. De part et d'autre, se trouvent les dates : « 1914-1918 » à gauche et « 1939-1945 » à droite, et une inscription en tchèque à gauche, en français à droite : « AUX VOLONTAIRES TCHÉCOSLOVAQUES TOMBÉS EN FRANCE ».

Le portique lui-même est en granit rose poli, comme l'emmarchement. Les murs sont en maçonnerie de brique enduits de ciment non peint et renforcés par une ossature en béton armé de poteaux en face arrière. La terrasse de couverture est en béton armé.

Sous ce portique, ont été placées cinq plaques en marbre gravées d'inscriptions en lettres dorées.

Ce cimetière est remarquable de par la qualité de l'aménagement paysager et notamment la présence de fleurs et d'arbres d'espèces diverses.

## **2.1b) Il s'agit du seul cimetière tchécoslovaque en France.**

Le 22 août 1914, les membres de deux associations tchèques, le *Sokol* de Paris et *Rovnost* [Égalité] se réunissent à Paris pour proposer leur aide aux autorités françaises : celle-ci se traduit par l'engagement dans la Légion étrangère française de quelques centaines de volontaires tchèques pour la durée des hostilités. La guerre constitue en effet, pour ces immigrés ressortissants austro-hongrois, comme un catalyseur leur permettant de définir une identité collective, d'abord tchèque puis tchécoslovaque.

Au printemps 1915, ils montent en première ligne : le 9 mai, à La Targette, en Artois, ils s'élancent à l'assaut des lignes allemandes et réussissent une percée de quelques kilomètres jusqu'à Neuville-Saint-Vaast : près de 80 % des engagés ont été tués avec 39 indemnes seulement. Le porte-drapeau de *Na Zdar*, le soldat Karel Bezdicek, est tombé dans une tranchée allemande, frappé d'une balle, le corps enveloppé du drapeau tchèque au Lion de Bohême. Il symbolise ainsi la mort des soldats tchèques libres.

Perçue comme un événement national fondateur, la bataille du 9 mai 1915 (dont leur baptême du feu a lieu sur le site même) est célébrée dès son premier anniversaire, et donne lieu à partir de 1920 à un dépôt de gerbe à l'Arc de triomphe, puis à une cérémonie à La Targette après 1925.

C'est en effet cette année-là, pour le dixième anniversaire, qu'un monument à la Compagnie *Nazdar* y est érigé de 1920 à 1925, date à laquelle il est inauguré en présence de l'ambassadeur Osuský. La sculpture est l'œuvre du sculpteur tchèque Joseph Hruška : elle a été financée principalement par souscription publique.

Naît, ultérieurement, l'idée de rassembler à proximité les dépouilles des soldats tchécoslovaques, alors dispersées : sur un recensement réalisé par le consulat de Lille, un premier projet est élaboré en 1936 par l'architecte français Bourdarie, ancien président des anciens combattants de Neuville-Saint-Vaast. Avec l'aide des anciens combattants du Pas-de-Calais et de Neuville, une parcelle autour du monument est offerte en 1938, sur laquelle sont plantés des tilleuls venus de Tchécoslovaquie.

Arrêté par la Seconde Guerre mondiale, le projet ne peut reprendre qu'en 1958 : les corps de 206 soldats sont rapatriés de soixante-treize cimetières, répartis dans trente-huit départements. L'inauguration officielle a lieu le 19 mai 1963.

Pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de la République tchécoslovaque, il est décidé d'y ajouter un mémorial dédié à l'ensemble des victimes des deux guerres, confié à l'architecte Bernard Heger et au sculpteur Marta Sumova. La première pierre en est posée en 1967 ; il est inauguré le 19 mai 1968, en présence du général Flipo, président d'honneur des volontaires tchécoslovaques en France et représentant le général Koenig.

Chaque année, une cérémonie annuelle se tient sur le site, aux environs du 8 mai en présence des représentants de la République tchèque et du Ministère des Anciens Combattants.

## 2.2 Description des attributs secondaires dans l'élément constitutif

### PC09-1. Cimetière tchécoslovaque

Dans ce cimetière reposent 206 soldats (70 soldats de la Grande Guerre et 136 soldats de la Seconde Guerre mondiale – dont 19 aviateurs -).

### PC09-2. Mémorial de la Compagnie Nazdar

Il se présente sous la forme d'un abri rectangulaire ouvert seulement par un portique de quatre colonnes précédées d'un emmarchement. Le cimetière comprend également une croix de Bohême. Érigé en 1968, le mémorial sert d'abri aux visiteurs. Sur ce dernier ont été apposées des plaques à la mémoire de tous les combattants tchécoslovaques ayant combattu sur le Front ouest mais également des plaques nominatives.

### PC09-3. Monument commémoratif des volontaires tchèques

Il représente un soldat assis avec sur ses genoux la dépouille d'un de ses camarades mort pour la liberté, tous deux serrant le drapeau de la patrie. Il rappelle le souvenir du porte-drapeau Karel Bezdicke, tué le premier jour de la bataille. Il porte l'étendard frappé du lion tchèque.

## 3. La participation de l'élément constitutif à la VUE (valeur universelle exceptionnelle)

### 3.1 Contribution individuelle de l'élément constitutif à la VUE de la série

**Histoire des rites funéraires :** ce cimetière regroupe les corps de soldats jusqu'à alors dispersés dans divers cimetières civils et militaires environnants et tombés lors des combats de l'année 1915. Ici reposent 206 soldats (70 soldats de la Grande Guerre, et 136 soldats de la deuxième Guerre mondiale dont 29 aviateurs).

	<p><b><u>Inscription du bien dans un paysage mémoriel</u></b> : il se trouve à proximité de mémoriaux et vestiges (cimetières, souterrains, abris, etc.).</p> <p><b><u>Éléments liés à une nationalité ou à un peuple</u></b> : ce lieu est emblématique pour les ressortissants de l'ancienne Tchécoslovaquie. Ces sépultures sont les témoins, sur le sol français, de la contribution apportée par le peuple tchèque aux combats qui ont marqués le XXème siècle.</p> <p><b><u>Commémorations et manifestations publiques</u></b> : une cérémonie annuelle se tient sur le site aux environs du 8 mai en présence des représentants de la République tchèque et du Ministère des Anciens Combattants.</p> <p><b><u>Symboles et créations artistiques</u></b> : un monument est d'abord érigé en 1925 par le sculpteur tchèque Joseph Hruškaest par souscription publique. Un premier projet de cimetière est élaboré en 1936 par un architecte français, Bourdarie, lui-même grand mutilé et ancien président des anciens combattants de Neuville-Saint-Vaast. L'architecte du monument actuel est Bernard Héger et son sculpteur tchécoslovaque, Jean Vlach. Avec l'aide des anciens combattants du Pas-de-Calais et de Neuville, une parcelle autour du monument est offerte en 1938. Des tilleuls de Tchécoslovaquie sont plantés en 1938. Après 1940, le mouvement de rassemblement des tombes de Tchécoslovaques enterrés partout en France se poursuit dans les années 1960.</p> <p><b><u>Unicité et/ou représentativité de l'élément</u></b> : il s'agit du seul cimetière national tchèque du front ouest.</p>
<p><b>3.2 Authenticité et intégrité de l'élément constitutif</b></p>	<p>1) <b><u>intégrité</u></b> : L'élément constitutif est facilement visible de la départementale. Isolé de toute habitation, il surplombe au milieu de vastes champs les collines de l'Artois. De là, des perspectives paysagères et historiques donnent sur d'autres lieux emblématiques de la Grande Guerre dans le Pas-de-Calais : les tours du Mont-Saint-Eloi, le mémorial national du Canada ou encore la nécropole nationale de Notre-Dame de Lorette.</p> <p>2) <b><u>authenticité</u></b> : Le monument commémoratif aux volontaires tchèques a bénéficié d'une campagne de restauration en 1999-2000 suite à des désordres relevant d'une mauvaise évacuation des eaux (opération jumelée avec la restauration de la</p>

	Tour-Lanterne de Notre-Dame de Lorette).
<b>4. Etat de conservation de l'élément constitutif</b>	
<b>4.1 Niveau actuel de conservation</b>	Le niveau actuel de conservation est bon.
<b>4.2 Facteurs affectant l'élément constitutif ou susceptible de l'affecter, pressions dues au développement</b>	La départementale reliant Béthune à Arras et passant devant le cimetière est très fréquentée par les automobilistes. Pour accéder au site, il faut se garer sur un parking étroit situé de l'autre côté de la route. Aucun passage piéton ne permet l'accès du parking au mémorial (zone limitée à 90 km/h). De plus, des nuisances sonores dues à la départementale gênent le recueillement du visiteur sur place.
<b>4.3 Mesures envisagées pour la conservation de l'élément constitutif</b>	- Aménagement d'un passage piéton entre le cimetière tchèque et le mémorial aux volontaires polonais. - Création d'une zone 70
<b>5. Bibliographie spécifique et documentation de référence concernant l'élément constitutif</b>	
<b>5.1. Bibliographie concernée par l'élément constitutif</b>	Jean-Philippe NAMONT, « La colonie tchécoslovaque en France pendant la Première Guerre mondiale », <i>Guerres mondiales et conflits contemporains</i> , 41-57, 2014.  <a href="http://www.cairn.info/revue-guerres-mondiales-et-conflits-contemporains-2007-4-page-107.htm">www.cairn.info/revue-guerres-mondiales-et-conflits-contemporains-2007-4-page-107.htm</a> .
<b>5.2. Documentation de référence pour l'élément constitutif (exemples : archives, plans et programmes les concernant, etc.)</b>	<b>Archives départementales du Pas-de-Calais</b> : 1609 W 22. Cimetières militaires de Neuville-Saint-Vaast.  <b>DMPA</b> . Les tchécoslovaques en France.

<b>ZONE TAMPON</b>	
<b>Zone tampon pour l'élément constitutif PC09</b>	
<b>Brève description textuelle des limites de la zone tampon</b>	
Le cimetière surplombe les plaines de l'Artois. Les limites de la zone tampon tiennent en compte des perspectives monumentales, paysagères et historiques qu'offre le bien. En effet, de ce cimetière, on distingue les tours du Mont-Saint-Eloi, le mémorial de Vimy, la colline de Notre-Dame de Lorette ainsi que de quelques clochers des communes environnantes (datant de la Grande Reconstruction).	
<b>1. Identification de la zone tampon</b>	
<b>1.1 Liste des attributs secondaires de la zone tampon</b>	PC09-t1. Mémorial aux volontaires polonais
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>	
<b>De la zone tampon</b>	X_L93 : 681 537,32 Y_L93 : 7 030 428,37 MINX_L93 : 679 926,36 MINY_L93 : 7 028 920,80 MAXX_L93 : 683 148,29 MAXY_L93 : 7 031 935,94 X_WGS84 : 2,740841 Y_WGS84 : 50,371283 MINX_WGS84 : 2,718221 MINY_WGS84 : 50,357756 MAXX_WGS84 : 2,763461 MAXY_WGS84 : 50,384810
<b>Des attributs secondaires (de la zone tampon)</b>	Mémorial aux volontaires polonais
<b>1.3 Communes concernées</b>	Carency – 62213 Neuville-Saint-Vaast : 62609 Souchez : 62801
<b>1.4 Nombre total d'habitants permanents dans la ZT</b>	12/12/12
<b>1.5 Superficie totale</b>	572 ,68 ha
<b>1.6 Propriétaires concernés</b>	
Propriétaire privé	- 490 parcelles
Propriétaire public	- 3 parcelles (Etat et commune de

	Neuville-Saint-Vaast)
<b>1.7 Gestionnaires concernés reste à faire</b>	Indiquez les gestionnaires publics français et étranger et les associations, le nom des gestionnaires privés individuels, s'il y en a, n'est pas nécessaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
...	...
<b>2. Description des attributs secondaires de la zone tampon</b>	
<b>PC07-t1. Monument aux fraternisations (Neuville-Saint-Vaast)</b>	
<p>Le monument des fraternisations est un site commémoratif des trêves de Noël qui eurent lieu pendant la Première Guerre mondiale. Situé à Neuville-Saint-Vaast dans le Pas-de-Calais, il est inauguré le 17 décembre 2015 par le président François Hollande. Il s'agit également d'une reconnaissance officielle, par l'État français, de ces fraternisations, « actes de paix en pleine guerre », longtemps passées sous silence par l'armée française.</p> <p>Des terrains cédés par l'association Noël 14 et la commune de Neuville-Saint-Vaast. 2500 m<sup>2</sup> accessibles depuis le parking de la nécropole française de La Targette gérée par le Ministère de la Défense, elle-même mitoyenne du cimetière britannique de La Targette (638 sépultures).</p>	
<b>PC09-t1. Mémorial aux volontaires polonais (Neuville-Saint-Vaast)</b>	
<p>Le mémorial se situe face au cimetière tchécoslovaque, de l'autre côté de la route départementale. Erigé en 1929 grâce aux Polonais du Pas-de-Calais, le monument est inauguré le 21 mai 1933 par l'Ambassadeur de Pologne.</p> <p>Sur le monument est gravée la dédicace suivante « ZA NASZA WOLNOSC I WASZA » (pour notre liberté et la vôtre). De nombreux Polonais de France et de Belgique se sont mobilisés au cours de la Grande Guerre dans des régiments constitués de volontaires contrairement à leurs frères de Pologne, enrôlés de force dans l'armée prussienne. Ils s'illustrèrent notamment au Nord d'Arras, durant la 2ème bataille d'Artois de mai 1915. Le 9 mai, la Compagnie polonaise dirigée par le colonel Pain, gagne trois lignes de tranchée mais est décimée. Contrairement à l'armée russe, l'armée française reconnaît le 5 juillet 1917 la création d'une armée polonaise autonome, soumise au commandement français, mais combattant sous un drapeau national, un premier pas vers leur indépendance. Ce n'est qu'à la fin de la Première Guerre Mondiale que la Pologne reprend son indépendance qu'elle avait perdu au 18è s, partagée entre ses trois voisins, la Russie, la Prusse (puis l'Allemagne), et l'Autriche (puis l'Autriche-Hongrie). Le monument détruit en 1940 par les Allemands est reconstruit après le seconde Guerre et appartient aujourd'hui à une association polonaise.</p> <p style="text-align: right;"><i>Source : office de tourisme et du Patrimoine de Lens-Liévin</i></p> <p>Le 9 mai 2014, Tomasz Orłowski, ambassadeur de Pologne en France est venu se recueillir devant le mémorial des volontaires polonais de la Targette, à Neuville-Saint-Vaast dans le cadre du 99<sup>ème</sup> anniversaire de la bataille d'Artois.</p> <p>Plus d'informations sur cet article de La Voix du Nord  <a href="http://www.aaleme.fr/index.php/presse/xxid/2014/7474-2014-04-22-13-20-28">http://www.aaleme.fr/index.php/presse/xxid/2014/7474-2014-04-22-13-20-28</a></p>	

<b>ZONE D'INTERPRETATION</b>	
<b>Zone d'interprétation pour le secteur mémoriel de Vimy</b>	
<b>1. Identification de la zone d'interprétation</b>	
<b>1.1 Liste des attributs secondaire de la zone d'interprétation</b>	<b>PC07-i1.</b> Flambeau de la Paix à Neuville <b>PC07-i2.</b> La Croix du Souvenir <b>PC07-i3.</b> Le monument Leuregans <b>PC07-i4.</b> La cité des mutilés <b>PC07-i6.</b> Cimetière militaire d'Ecoivres <b>PC07-i7.</b> Tours ruinées de l'abbaye du Mont-Saint-Eloi
<b>1.2 Coordonnées géographiques</b>	
<b>Des attributs secondaires (de la zone d'interprétation)</b>	Le centre géographique de chaque attribut secondaire - -
<b>1.3 Communes concernées</b>	Neuville-Saint-Vaast, Ecoivres, Mont-Saint-Eloi ...
<b>1.4 Nombre total d'habitants permanents dans la zone d'interprétation</b>	
<b>1.5 Superficie totale</b>	En ha
<b>1.6 Propriétaires concernés</b>	
Propriétaire privé	- N° parcelles
Propriétaire public	- N° parcelles
<b>1.7 Gestionnaires concernés</b>	Indiquez les gestionnaires publics français et étranger et les associations, le nom des gestionnaires privés individuels, s'il y en a, n'est pas nécessaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
N° Parcelle	Nom du gestionnaire
...	...
<b>2. Description des attributs secondaires de la zone d'interprétation</b>	
<b>PC07-i1. Flambeau de la Paix à Neuville (Neuville-Saint-Vaast)</b>	

Représentant la main et l'avant-bras d'un soldat émergeant des ruines et élevant un flambeau, ce monument est érigé à l'entrée de la « Cité des mutilés » (intersection des chemins départementaux no. 937 et no. 49). La plaque sculptée sur le poignet porte l'inscription : « Neuville Saint Vaast, 8 mai 1915 » (date de la reprise du village aux allemands).

Construit en 1930 et inauguré en 1932, le monument symbolise la résurrection de Neuville Saint Vaast après la grande guerre de 1914 à 1918. M.Yrondy en a été l'architecte et M.Rafour le sculpteur.

Pour matérialiser les ruines du village, des pierres blanches provenant des décombres des maisons du village ont été amenées au pied du monument. Sur l'une des pierres a été scellée une plaque en bronze portant gravés ces vers d'Emile Poiteau (en date du 2 octobre 1932) :

« O, vivants, qui passez auprès de ce flambeau,  
Qui dresse symbole aux champs des hécatombes,  
Attardez vos regards sur ce sol plein de tombes,  
Et songez à nos morts, dont le cœur était beau. »

#### **PC07-i2. La Croix du Souvenir (Neuville-Saint-Vaast)**

Ce monument situé dans la rue de Prague rend hommage aux milliers de soldats tués pendant la guerre. Il porte deux mots inscrits dans la pierre : « Souviens-toi ».

#### **PC07-i3. Le monument Leuregans (Neuville-Saint-Vaast)**

Situé au lieu-dit « Le Cagin », sur la route d'Arras (chemin départemental 49), ce monument a été édifié par la famille Leuregans à la mémoire de l'aspirant Augustin Leuregans, disparu à l'âge de 18 ans au cours de la Grande Guerre de 1914-1918.

Immobilisés dans un abri semi-souterrain, sous la menace d'un bombardement intense de l'armée allemande, les territoriaux français, soldats d'un certain âge, hésitaient à se lancer à l'attaque. Pour les décider, l'aspirant Leugerans lança alors cet appel :

« Allons, mes vieux papas, vous n'allez pas laisser votre enfant mourir tout seul ? ». S'élançant hors de l'abri, il fut tué aussitôt et disparu. Son appel galvanisa les territoriaux qui, à leur tour, se lancèrent dans la bataille.

#### **PC07-i4. La cité des mutilés (Neuville-Saint-Vaast)**

Autrefois, le monument du flambeau de la paix était précédé d'une arche de béton monumentale qui marquait l'entrée de la Cité des Mutilés construite dans le cadre de la loi Loucheur en 1928.

Lorsque furent constitués les cimetières nationaux, des gardiens furent nommés pour la surveillance et l'entretien des tombes, emplois réservés à de grands mutilés. Ces derniers se rendirent à leur poste avec leur famille mais ils n'avaient guère réfléchi aux moyens qu'ils auraient de se loger dans les villages en ruines où les maisons que l'on construisait étaient destinées aux habitants revenus chez eux. Pas de place pour les étrangers, il faudrait donc qu'ils se débrouillent, ce qu'ils firent. Les uns purent aménager et occuper des baraquements qui avaient servi au cantonnement des troupes, les autres durent aller chercher des poutres, des planches et des tôles pour se bâtir un abri. À Neuville-Saint-Vaast, cette situation détermina un homme, Ernest Petit, à mettre à exécution un projet qu'il avait préparé : construire au coeur des grandes nécropoles. Il créa une société d'habitations dont il fut l'animateur et le bienfaiteur puisque les maisons qui s'élevèrent peu à peu furent cédées à leurs propriétaires au cinquième de leur valeur avec toutes les facilités de paiement. Il y a là, Cité des Mutilés, seize pavillons, qui, tous sont édifiés sur un plan différent avec un jardin d'agrément et un grand potager. L'intérieur est aménagé suivant les besoins de l'occupant, la nature de ses blessures et le nombre de ses enfants.

Chaque pavillon porte le nom d'un maréchal ou d'un général qui commanda sur le secteur de Neuville pendant la guerre: Bing (général canadien qui enleva la crête de Vimy), Gouraud, De Maud'hui, Barbot, Mangin, etc. Un pavillon porte le nom de *La Madelon*, un autre *Oiseau de France*, nom d'un journal paraissant en zone occupée.

Au milieu de la Cité le foyer des mutilés hébergeait les familles venues se recueillir sur les tombes de leurs proches.

La Cité longe la rue du 11 novembre où 52 arbres (à l'époque des érables offerts par le Canada, aujourd'hui des sorbiers) rappellent le souvenir des 52 enfants du village tombés au champ d'honneur.

Source : site internet de la commune de Neuville-Saint-Vaast

#### **PC07-i5. Vestiges archéologiques du Moulin Rouge (Thélus)**

Les carnets de guerre de Louis Barthas, un rare témoignage, décrivent la fraternisation des soldats français et allemands, en décembre 1915, au « Moulin rouge » de Thélus (Pas-de-Calais). Un siècle plus tard, en octobre 2015, le service archéologique de la ville d'Arras et l'Inrap ont exploré, sur autorisation de l'État (Drac Nord-Pas-de-Calais), le « Moulin rouge », haut lieu d'un de ces cessez-le-feu officiels.

Source : INRAP

#### **PC07-i6. Cimetière militaire d'Ecoivres (Ecoivres)**

Le cimetière est, en fait, l'annexe du cimetière communal où l'Armée française avait inhumé plus de 1 000 hommes. La 46e Division (North Midland) a pris en main l'annexe dans cette partie de la ligne en mars 1916 et leurs tombes se trouvent dans le lot I, rangées A à F. Les divisions qui se sont succédé ont utilisé le tramway de l'armée française pour y transporter leurs soldats morts dans les tranchées de première ligne et, de la première à la dernière rangée, les inhumations ont été faites par ordre croissant, selon la date de décès, avec le plus de rigueur possible.

L'attaque de la crête de Vimy par la 25e Division, en mai 1916, est commémorée dans les lots I et II. Les tombes de la 47e Division (Londres) [juillet à octobre 1916] se trouvent dans le lot III, rangées A à H, et, dans le reste du cimetière, la très grande majorité des sépultures sont celles de soldats canadiens, les lots V et VI abritant les tombes des hommes tués lors de la prise de la crête de Vimy en avril 1917. Le cimetière militaire d'Ecoivres renferme 1 728 sépultures du Commonwealth de la Première Guerre mondiale. Il compte également 786 sépultures de guerre françaises et quatre sépultures de guerre allemandes. La conception du cimetière est de Sir Reginald Blomfield.

Dans ce cimetière reposent 165 Canadiens victimes de la bataille de la crête de Vimy.

#### **PC07-i7. Tours ruinées de l'abbaye du Mont-Saint-Eloi**

Sur une colline dominant Arras, les deux tours mutilées de Mont Saint-Eloi témoignent à la fois de la grandeur d'une abbaye qui rayonna sur tout l'Artois, et de la violence des combats de la Grande Guerre dans ce secteur.

Créée, selon la légende, au VII<sup>e</sup> siècle par saint Vindicien, un disciple de saint Eloi, l'abbaye connaît son apogée matérielle et spirituelle au Moyen-âge. A la Révolution, son église est transformée en carrière. Seuls les tours de pierre blanche et le porche de la façade occidentale sont sauvés.

A partir de 1914, ces tours servent de postes d'observation aux troupes françaises qui surveillent les Allemands installés sur les collines de Lorette et Vimy. Comme l'ennemi déclenche le feu à chaque mouvement des soldats français, ces derniers cherchent l'espion avant de découvrir que les Allemands se fient en réalité à l'envol des oiseaux qui nichent sur l'édifice.

En 1915, la canonnade écorne le dernier étage des tours, ramenées de 53 à 44 mètres de haut. Elles seront classées monuments historiques en 1921. Suite à leur acquisition par le Conseil Général du Pas-de-Calais en 2004, d'importants et indispensables travaux de consolidation y ont été entrepris. Car ces ruines constituent une sorte de monument « vivant », à la fois illustration des malheurs de la guerre et appel à la paix.

Source : Chemins de Mémoire NpdC

## ESPACE ANNEXES

### **PC07. Nécropole nationale française de La Targette et cimetière militaire du Commonwealth « La Targette British Cemetery »**

#### *PC07-1. Nécropole nationale française de La Targette*

- Archives départementales du Pas-de-Calais : 1 photographie et 1 carte postale du cimetière français.
- BDIC : une photographie du fonds Valois sur le cimetière français de Neuville (1917).
- Dossier PDF sur le monument aux fraternisations
- Fiche sanitaire

### **PC07-2. Cimetière militaire du Commonwealth « La Targette British Cemetery »**

- Archives CWGC : plans du cimetière

#### *PC07-t1. Monument aux fraternisations*

- Dossier PDF de la Communauté Urbaine d'Arras

### **PC08. Cimetière militaire allemand de Maison Blanche**

- Archives départementales du Pas-de-Calais : 1 carte postale + 1 photographie du cimetière allemand + liste des ouvrages construits par les Allemands en 1923.
- DRAC : photographies actuelles du bien (Olivier Liardet) et plans et historique du site
- Fiche sanitaire

### **PC09. Cimetière militaire tchécoslovaque de Neuville-Saint-Vaast**

- Archives départementales du Pas-de-Calais : 1 carte postale du site
- Archives DMPA. Les Tchécoslovaques en France.
- DRAC : photographies actuelles du bien (Olivier Liardet)
- Fiche sanitaire

#### *8C-t1. Mémorial aux volontaires polonais*

- Archives DMPA. Les Polonais en France.
- DRAC . Photographies actuelles du bien (Olivier Liardet)

**Étude *Les paysages de la Grande Guerre dans le Pas-de-Calais, secteur 1, Arras, carnet de site n°2/4, « La plaine cultivée de Neuville-Saint-Vaast ».***

**PHOTOGRAPHIES DES ATTRIBUTS SECONDAIRES (Toutes zones confondues)**



**PC07-t1. Le monument aux fraternisations**

Conseil départemental du Pas-de-Calais, Yannick Cadart, 2015



**PC09-t1. Mémorial aux volontaires Polonais**

Conseil départemental du Pas-de-Calais, Marina Hermant, 2015



**PC07-i1. Flambeau de la Paix à Neuville**

Communauté urbaine d'Arras, François Beirnaert, 2015



**PC07-i2. La Croix du Souvenir**

Communauté urbaine d'Arras, François Beirnaert, 2016



**PC07-i3. Le monument Leuregans**

Communauté urbaine d'Arras, François Beirnaert, 2016



**PC07-i4. La cité des mutilés (Neuville-Saint-Vaast)**

Communauté urbaine d'Arras, François Beirnaert, 2016



**PC07-i5. Vestiges archéologiques du Moulin Rouge (Thélus)**

Communauté urbaine d'Arras, François Beirnaert, 2016



**PC07-i6. Cimetière militaire d'Ecoivres**

Communauté urbaine d'Arras, François Beirnaert, 2016



**PC07-i7. Tours ruinées de l'abbaye du Mont-Saint-Eloi**

Pas-de-Calais Tourisme, Rémi Vimont, 2013

<sup>i</sup> Anne Biraben, *Les cimetières militaires en France, Architecture et paysage*, Paris, L'Harmattan, 2012, p. 131.

<sup>ii</sup> Le cimetière allemand de Saint-Laurent-Blangy, aménagé à partir des années 1920 regroupent les corps de 31 939 soldats allemands morts durant la Grande Guerre: 7 069 reposent dans des tombes individuelles et 24 870 dans la fosse commune, dont 11 587 demeurés inconnus.

